ATTESTATION DE DÉPLACEMENT DÉROGATOIRE

ATESTAŢIE DEROGATORIE DE DEPLASARE

En application de l'article 3 du décret du 23 mars 2020 prescrivant les mesures générales nécessaires pour faire face à l'épidémie de Covid19 dans le cadre de l'état d'urgence sanitaire
Conform articolului 3 al decretului din 23 martie 2020 cu privire la descrierea măsurilor generale necesare pentru a face faţă epidemiei Covid 19 în cadrul urgenţei sanitare de stat

Je soussigné(e) / *Subsemnatul(a)*
Mme/M. / *Dl/Dna*
Né(e) le / *Data naşterii :*
À / *La :*
Demeurant / *Domiciliat(ă) :*

certifie que mon déplacement est lié au motif suivant (cocher la case) autorisé par l'article 3 du décret du 23 mars 2020 prescrivant les mesures générales nécessaires pour faire face à l'épidémie de Covid19 dans le cadre de l'état d'urgence sanitaire[1] /*declar că deplasarea mea are legătură cu motivul următor (marcaţi căsuţa) autorizat de către articolul 3 al decretului din 23 martie 2020 indicând măsurile générale necesare pentru a face faţă epidemiei Covid 19 în cadrul urgenţei sanitare de stat[1] :*

[ ] Déplacements entre le domicile et le lieu d'exercice de l'activité professionnelle, lorsqu'ils sont indispensables à l'exercice d'activités ne pouvant être organisées sous forme de télétravail ou déplacements professionnels ne pouvant être différés[2] / *Deplasările între domiciliu şi locul de muncă, atunci când sunt indispensabile pentru exersarea activităţii ce nu poate fi organizată sub formă de telemuncă, sau atunci când deplasările profesionale nu pot fi decalate[2].*

[ ] Déplacements pour effectuer des achats de fournitures nécessaires à l'activité professionnelle et des achats de première nécessité[3] dans des établissements dont les activités demeurent autorisées (liste sur gouvernement.fr) / *Deplasările pentru a efectua cumpărături de rechizite necesare pentru activitatea profesională şi cumpărături de primă necesitate[3] în unităţile autorizate (lista disponibilă pe gouvernement.fr).*

[ ] Consultations et soins ne pouvant être assurés à distance et ne pouvant être différés ; consultations et soins des patients atteints d'une affection de longue durée / *Consultaţii şi tratamente ce nu pot fi efectuate la distanţă şi ce nu pot fi decalate ; consultaţii şi tratamente pentru pacienţii ce au o afecţiune de lungă durată.*

[ ] Déplacements pour motif familial impérieux, pour l'assistance aux personnes vulnérables ou la garde d'enfants / *Deplasări pentru motiv familial urgent, pentru asistarea persoanelor vulnerabile, sau pentru îngrijirea copiilor.*

[ ] Déplacements brefs, dans la limite d'une heure quotidienne et dans un rayon maximal d'un kilomètre autour du domicile, liés soit à l'activité physique individuelle des personnes, à l'exclusion de toute pratique sportive collective et de toute proximité avec d'autres personnes, soit à la promenade avec les seules personnes regroupées dans un même domicile, soit aux besoins des animaux de compagnie / *Deplasări scurte, limitate la o oră pe zi în jurul domiciliului pe o rază de un kilometru, în legătură ori cu activitatea fizică individuală a persoanelor cu excepţia practicării sporturilor colective şi în apropierea altor persoane, ori plimbări cu persoanele ce trăiesc în acelaşi domiciliu, sau pentru nevoile animalelor de companie.*

[ ] Convocation judiciaire ou administrative / *Convocaţie judiciară sau administrativă.*

[ ] Participation à des missions d'intérêt général sur demande de l'autorité administrative / *Participarea la misiuni de interes general la cererea autorităţilor administrative.*

Fait à / *Întocmit la :*
Le / *Data:* à / *la* h/ *ora*
(Date et heure de début de sortie à mentionner obligatoirement/ *Data şi ora începutului deplasării a menţiona în mod obligatoriu)*
Signature/ *Semnătura* :

---

[1] Les personnes souhaitant bénéficier de l'une de ces exceptions doivent se munir s'il y a lieu, lors de leurs déplacements hors de leur domicile, d'un document leur permettant de justifier que le déplacement considéré entre dans le champ de l'une de ces exceptions / *Persoanele ce doresc să beneficieze de una dina ceste excepţii trebuie să aibă în posesie pe timpul deplasărilor în afara domiciliului, un document ce permite să justifice că deplasarea are legătură cu una dintre aceste excepţii.*

[2] A utiliser par les travailleurs non-salariés, lorsqu'ils ne peuvent disposer d'un justificatif de déplacement établi par leur employeur / *A fi utilizatéa decătre muncitorii ne salariaţi, atunci când nu pot beneficia de un justificativ pentru deplasare întocmit de către patronul lor.*

[3] Y compris les acquisitions à titre gratuit (distribution de denrées alimentaires…) et les déplacements liés à la perception de prestations sociales et au retrait d'espèces / *Sunt permise achiziţionarea gratuită (a alimentelor) şi deplasările legate de perceperea prestaţiilor sociale şi recuperarea banilor în numerar.*